

# স্থানান্তর সম্পর্কে তোমার যা জানা দরকার

আন্তর্জাতিক সুরক্ষার সুবিধাপ্রাপ্ত



**দ্রষ্টব্য।** এই পুস্তিকায় এমন তথ্য রয়েছে যা তোমার জন্য গুরুত্বপূর্ণ।  
তুমি যদি কিছু বুঝতে না পারো তবে তুমি একজন কর্মকর্তাকে ব্যাখ্যা করতে  
বলতে পারো।

## ➤ বিষয়বস্তু

স্থানান্তর কী?	3
যদি তুমি নির্বাচিত হও, তুমি কোন দেশে স্থানান্তরিত হবে?	4
তুমি যদি স্থান পরিবর্তনের জন্য নির্বাচিত হও তবে তোমার কাছে কী আশা করা হয় ?	4
যদি তোমার সাথে পরিবারের সদস্যরা থাকে?	5
স্থানান্তরের আগে কি একটি সাক্ষাৎকার নেওয়া হবে?	5
স্থানান্তরের পর কী হবে?	6

## ➤ স্থানান্তর কী?

যদি একটি দেশ একবারে আন্তর্জাতিক সুরক্ষার জন্য অনেকগুলি আবেদন গ্রহণ করে এবং সেগুলি প্রক্রিয়াকরণ করতে না পারে তবে অন্যান্য দেশ বিভিন্ন উপায়ে তাদের সাহায্য করতে পারে। দেশগুলির একে অপরকে সাহায্য করার একটি উপায় হল আন্তর্জাতিক সুরক্ষা (যা আন্তর্জাতিক সুরক্ষার সুবিধাপ্রাপ্ত হিসাবেও পরিচিত) প্রাপ্ত ব্যক্তিদের অন্য দেশে স্থানান্তর করার অনুমতি দেওয়া। এটিকে স্থানান্তর বলা হয়।



শুধুমাত্র গত তিন বছরের মধ্যে আন্তর্জাতিক সুরক্ষাপ্রাপ্ত ব্যক্তিরা স্থানান্তরের জন্য যোগ্য হবেন।

এই পরিস্থিতি দেখা দিলে তোমাকে অন্য দেশে স্থানান্তর করা হতে পারে। শুধুমাত্র 26টি EU+ দেশ বর্তমানে অন্যান্য দেশে স্থানান্তরে অংশগ্রহণ করতে পারে।

### ❗ গুরুত্বপূর্ণ! তুমি এখন লাভভিয়াতে এ আছ, যা একটি EU+ দেশ।



যে 26টি EU+ দেশ বর্তমানে স্থানান্তরে অংশগ্রহণ করতে পারে তারা হল: অস্ট্রিয়া, আয়ারল্যান্ড, ইতালি, এস্টোনিয়া, ক্রোয়েশিয়া, গ্রিস, চেকিয়া, জার্মানি, নেদারল্যান্ডস, পর্তুগাল, পোল্যান্ড, ফিনল্যান্ড, ফ্রান্স, বেলজিয়াম, বুলগেরিয়া, মাল্টা, রোমানিয়া, লাভভিয়া, লিথুয়ানিয়া, লুক্সেমবার্গ, সাইপ্রাস, সুইডেন, স্পেন, স্লোভাকিয়া, স্লোভেনিয়া, হাঙ্গেরি।



5টি "সম্পর্কিত" দেশ এবং অন্যান্য কাউন্টিগুলি বর্তমানে স্থানান্তরে অংশগ্রহণ করছে না: আইসল্যান্ড, ডেনমার্ক, নরওয়ে, লিশটেনস্টাইন এবং সুইজারল্যান্ড।

## ▶ যদি তুমি নির্বাচিত হও, তাহলে তোমাকে কোন দেশে স্থানান্তরিত করা হবে?

কর্তৃপক্ষ সিদ্ধান্ত নেবে কাকে স্থানান্তর করা হবে।

তুমি যদি স্থানান্তরের জন্য নির্বাচিত হও, তবে তুমি যদি তা করতে তোমার সম্মতি প্রদান করো তবেই তোমাকে অন্য দেশে স্থানান্তর করা হবে।

❗ **গুরুত্বপূর্ণ!** তুমি কোন দেশে স্থানান্তরিত হবেন তা বেছে নিতে পারবে না।

## ▶ যদি তুমি স্থান পরিবর্তনের জন্য নির্বাচিত হও তবে তোমার কাছে কী আশা করা হয়?



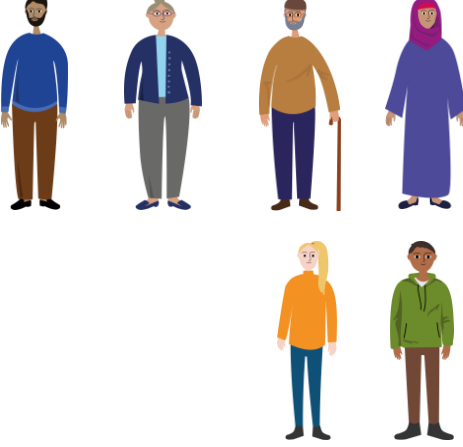
তুমি যদি স্থানান্তরের জন্য নির্বাচিত হও এবং তুমি সেই দেশে স্থানান্তরিত হওয়ার জন্য তোমার সম্মতি প্রদান করো, তাহলে তোমাকে অবশ্যই:

- কর্তৃপক্ষের সাথে সহযোগিতা করতে হবে এবং তাদের নির্দেশাবলী অনুসরণ করতে হবে
- তোমার ভ্রমণের তারিখ পর্যন্ত এই দেশে থাকতে হবে এবং কর্তৃপক্ষ অবশ্যই তোমার সাথে যোগাযোগ করতে সক্ষম হতে হবে

## ▶ তোমার সাথে পরিবারের সদস্যরা থাকলে কী হবে?

তুমি যদি বর্তমানে তোমার পরিবারের ঘনিষ্ঠ সদস্যদের সাথে থাকো যারা আন্তর্জাতিক সুরক্ষার সুবিধাপ্রাপ্ত এবং তুমি স্থানান্তরের জন্য নির্বাচিত হও, তবে তোমার পরিবারকে তোমার সাথে একসাথে স্থানান্তর করা হবে, যদি তারা তাদের সম্মতি প্রদান করে।

পরিবারের ঘনিষ্ঠ সদস্যদের বিবেচনা করা হয়:



- তোমার স্বামী বা স্ত্রী
- তোমার অবিবাহিত সঙ্গী যার সাথে তোমার একটি স্থিতিশীল সম্পর্ক রয়েছে

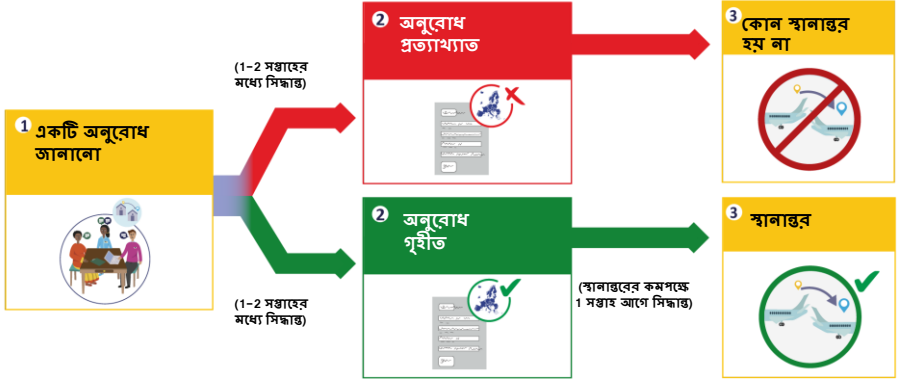
- তোমার সন্তান (18 বছরের কম বয়সী এবং অবিবাহিত)।

## ▶ স্থানান্তরের আগে কি একটি সাক্ষাৎকার নেওয়া হবে?



তোমার কাছ থেকে আরও তথ্যের প্রয়োজন হলে, একটি সাক্ষাৎকারের ব্যবস্থা করা হবে। এতে নিরাপত্তার বিষয়ে নজর দেওয়া হবে। তোমার যদি এমন কোনো সাক্ষাৎকারে যাওয়ার প্রয়োজন হয়, কর্তৃপক্ষ তোমাকে আগেই সেই বিষয়ে বিস্তারিত জানাবে।

## ➤ স্থানান্তর প্রক্রিয়াটি কত সময় নেবে?



যদি তোমাকে অন্য দেশে স্থানান্তরিত করার জন্য একটি অনুরোধ পাঠানো হয় তবে সেই দেশটির এক থেকে দুই সপ্তাহের মধ্যে এই অনুরোধের বিষয়ে সিদ্ধান্ত নেওয়া উচিত হবে।

অনুরোধ গৃহীত হলে চার সপ্তাহের মধ্যে সেই দেশে তোমার স্থানান্তর সংগঠিত হবে।

কমপক্ষে 1 সপ্তাহ আগে তোমাকে স্থানান্তরের বিষয়ে জানানো হবে।

যদি সেই দেশটি অনুরোধ গ্রহণ না করে, তাহলে তুমি এই দেশেই থাকবে।

## ➤ স্থানান্তরের পর কী হবে?

তুমি যদি অন্য দেশে স্থানান্তরিত হও, আন্তর্জাতিক সুরক্ষার সুবিধাপ্রাপ্ত হিসাবে তোমার অধিকারগুলি স্বয়ংক্রিয়ভাবে সেই দেশে স্থানান্তরিত হবে



এই পুস্তিকাটি শুধু তথ্য প্রদানের জন্য। এটি কোনো অধিকার বা বাধ্যবাধকতা প্রদান করে না। ইউরোপীয় ইউনিয়ন এজেন্সি ফর অ্যাসাইলাম (EUAA) এটির উপাদানের মূল অংশ প্রদান করেছে, এবং এই পুস্তিকাটির পুনরুৎপাদন এবং পরিবর্তন শুধুমাত্র EU সদস্য রাষ্ট্রগুলির জন্য EUAA দ্বারা অনুমোদিত। EUAA EU সদস্য রাষ্ট্র বা অন্য কোনো দায়িত্বশীল তৃতীয় পক্ষের দ্বারা এই পুস্তিকায় অন্তর্ভুক্ত তথ্যের যথার্থতা, বিষয়বস্তু, সম্পূর্ণতা, বৈধতা বা নির্ভরযোগ্যতার জন্য কোন দায় বা দায়িত্ব স্বীকার করে না। এই পুস্তিকায় প্রাপ্ত তথ্য ব্যবহারের জন্য EUAA বা EUAA-এর পক্ষে কর্মরত কোনও ব্যক্তি দায়ী নন।

© ইউরোপীয় ইউনিয়ন এজেন্সি ফর অ্যাসাইলাম, 2025